

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

PEUGEOT

104 (104 A 31)

CH 0630 81

Hersteller Automobiles PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grand Armée, Paris / Werke Sochaux (F)

Erkennungsmerkmale "104 A 31" vor Fahrgestell-Nummer  
"CH 0630 81" auf Importeur-Plakette

Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite

Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse

Motorzeichen "150" links, oben auf Kupplungsgehäuseflansch (Plakette)

Hauptimporteur PEUGEOT SUISSE SA., Giacomettistrasse 15, 3000 Bern 31

Geprüftes Fahrzeug 104A31 7234635

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Flader <u>4</u>	Marke <u>PEUGEOT</u> Typ <u>XY6B (150)</u>
Lenkung <u>mechanisch</u>	Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Getriebe <u>mechanisch synchronisiert</u>	Treibstoff <u>B</u> Lage <u>vorn</u>
Anzahl Gänge <u>4</u> Achsantrieb <u>VR</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>4</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruck-</u> <u>hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer</u> <u>wirkend auf HR</u>	Bohrung <u>75</u> Hub <u>77</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB, wirkend auf HR</u>	Hubraum <u>1360</u> Steuer-PS <u>6,93</u>
Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse</u>	Leistungs-kW <u>53</u> bei U/min <u>6000</u>
Dauerbremse <u>-</u>	DIN PS <u>72</u>
2-Kreis-Kontrolle <u>Niveauekontrolle, Kontrollampe kombiniert</u>	Lärm-Nahfeld <u>91,5</u> dB/A bei U/min <u>4500</u> *)
	Schalldämpfer <u>2 Töpfe: 535x140x78 / 500x171x121 mm</u>
	Abgasprüfung <u>ECE-15/03; CO 1,9 % bei 900 U/min</u>
	Entstörung <u>ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D</u>

Karosserie ++)	Gewichte
Limousine	vorn <u>495</u> hinten <u>330</u> total <u>825</u>
Anzahl Türen <u>4 + 1</u> Geschw. Messer <u>km/h</u>	Leergewicht <u>110</u> <u>240</u> <u>350</u>
Sicherheitsgurten <u>Ar4 (E)</u> Rückspiegel <u>maxx/links/rechts</u>	Nutzlast <u>605</u> <u>570</u> <u>1175</u>
Untertegkeil <u>-</u> Zugvorrichtung <u>-</u>	Gesamtgewicht <u>1240</u>
Diebstahlsicherung <u>Lenkradschloss</u>	Fabrikgarantie <u>165/70 SR 13</u> <u>165/70 SR 13</u> (Varianten +)
Anzahl Plätze <u>5</u> v <u>2</u> M <u>3</u> h <u>3</u>	Reifengrösse <u>R / 1,8</u> <u>R / 1,8</u> vgl. Bemerkungen)
Masse innen <u>3616</u> aussen <u>1522 ++)</u> Achsabstand <u>2420</u> /	Ply / bar <u>660</u> <u>660</u> <u>180</u>
Länge <u>1522 ++)</u> Doppelachse v <u>h</u>	Tragkraft <u>180</u> <u>180</u>
Breite <u>1412</u> Spurweite v <u>1304</u> h <u>1256</u>	für V max <u>180</u> <u>180</u>
Höhe <u>602</u> Spurweite v <u>h</u>	Garantierte Anhängelast gebremst <u>300</u>
Ueberrang s <u>594</u> Spurweite v <u>h</u>	Garantierte Anhängelast ungebremst <u>2040</u>
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile <u>9300</u> r <u>9300</u>	Geprüfte Anhängelast <u>550</u>
	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller <u>158</u> km/h
	Höchstgeschwindigkeit gemessen <u>-</u> km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1(E)
Bremslichter	R-S1(E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 1 (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA E2 / CH 5 1201 03 oder ander homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	PEUGEOT 104		
Typenscheinnummer	CH	0630 81	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn 2	
Leergewicht	925	Treibstoff	3
Nutzlast	-	Steuer-PS	6,93
Gesamtgewicht	1240	Hubraum	1360

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Gerauschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, M2, LA 3,562 = 79 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, bei Hersteller-Plakette
- + ) Reifenvariante : 145 SR 13, Tragkraft pro Achse 640 kg bei 1,8 bar, V/max. 180 km/h
- Felgen : 4.50 B x 13 Stahl oder 5.00 B x 13 Stahl oder Leichtmetall Marke AMIL
- ++ ) Karosserie : a.W. mit Kunststoffspoiler auf Heckklappe, Tiefe 55 mm; Kotflügeleinfassung aus Kunststoff  
Fahrzeugbreite = 1542 mm

Eintrag im Fahrzeugausweis:  
Nutzlast des Dachrostes maximal 50 kg (Code 102)

Ersetzt TS CH 0630 81 vom 11.5.79  
Spoiler/Fahrzeugbreite  
8.7.82

Ort und Datum der Prüfung Sochaux, 07.-11.05.79.

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

P E U G E O T

1 0 4 (104 A 31)

CH 0630 81

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 2.6.1980 in Sochaux - lin

Standmessung Lärm : 75 dB/A bei 4500 U/min  
Abgasprüfung : ECE-15/03, 1,3 % CO bei 900 U/min  
Reifenvariante : 155/70 SR 13, Tragkraft 640 kg bei 1,9 bar, V/max. 180 km/h  
Nebelschlusslichter : B (E)  
Garantierte Dachlast : 75 kg  
Felgenvariante : 5.00 B x 13 Leichtmetall, Marke PEDRINI

Nachtrag vom 19.5.81 in Sochaux - lin

Modellvariante, 5-Gang-Getriebe, Ausrüstung

Modellbezeichnung : 104 A 37  
Erkennungsmerkmale : VF3104A37. vor Fahrgestell-Nummer  
Getriebe : mechanisch 5-Gang  
V/max. : 156 km/h  
Geräuschemessung : Vorbeifahrt 50 km/h, M3, iA 3,87 = 76,5 dB/A  
Standmessung 7m: 75 dB/A bei 4500 U/min  
Abgasprüfung : ECE-15/03, CO 1,0 - 1,3 %  
geprüfte Anhängelast : 700 kg